



## CURRICULUM VITAE

### Education

School education 1974 1976

Primary school „Istituto  
Giulia“ Milan (Italy)

1976 1978

Primary school Woellstein  
(Germany)

1978 1987

Grammar school  
Gymnasium  
an der Stadtmauer,  
Bad Kreuznach (Germany)

1987

General qualification for  
higher education (Abitur)



Higher education 1988 1994

University “Universität des Saarlandes”  
Branch: Applied Linguistics, Interpreting and Translation,  
Degree: Diplom-Dolmetscherin (conference interpreter)

1991/92

IUT, Université de Strasbourg II

### Working languages

French, Italian, Swedish

### Employment

1987 1988

Municipality of Bourg-en-Bresse (France)  
Departement:  
Relations Internationales & Cabinet du Maire

1994 1996

Free-lance lecturer for French and  
rhetoric for continuing education at the institutes  
“Außendienstakademie Saarlouis” and the  
“Weiterbildungsinstitut Münster” in Pirmasens

since 1.1.1996

Free-lance activity conference interpreter, translator  
and lecturer

### Specialties

Interpreting on TV  
Agriculture/horticulture/plant protection, phytosanitary  
and biochemistry  
Chemical industry/Plastics  
Economy/wholesale and retail for the  
building industry  
Economy/accounting and finance/works council/  
European Works Council/annual general  
meetings/supervisory boards  
Orthopaedics/osteopathic medicine/dentistry  
Technics/reduction gears/copper industry/  
Foundry/printing plate industry  
Law: certified interpreter at the court of Bad  
Kreuznach: Authenticated documents, family law,  
criminal law, right of asylum  
other subjects only on demand